

# Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



## Kollektivpublikationen

### Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

#### Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

#### Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch) unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

#### Rorbas

Bauherrschaft: Hardport AG, Weiacherstrasse 13, 8427 Rorbas

Projektverfasserin: tumbai Architektur & Bauleitung AG, Sagiweg 6, 8303 Bassersdorf

Abbruch Gebäude Vers.Nr. 308+404, Neubau Mehrfamilienhaus auf Kat. Nr. 1219+2058 an der Nauengasse 3 / Alte Weiacherstrasse 2 in 8427 Rorbas (Zone W2.0)

## Wahlen

Am Wochenende vom 9. Juni 2024 finden durch die Urne folgende Wahlen statt:

### A. Eidgenössische Vorlagen

1. Volksinitiative vom 23. Januar 2020 «Maximal 10 % des Einkommens für die Krankenkassenprämien (Prämien-Entlastungs-Initiative)»
2. Volksinitiative vom 10. März 2020 «Für tiefere Prämien – Kostenbremse im Gesundheitswesen (Kostenbremse-Initiative)»
3. Volksinitiative vom 16. Dezember 2021 «Für Freiheit und körperliche Unversehrtheit»
4. Bundesgesetz vom 29. September 2023 über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien (Änderung des Energiegesetzes und des Stromversorgungsgesetzes)

### C. Gemeinde Embrach

- Ersatzwahl eines Mitglieds der Primarschulpflege für den Rest der Amtsdauer 2022–2026 (2. Wahlgang vom 9. Juni 2024)

## Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der  
**Gratisnummer 0800 33 66 55**

## Nachbezug der Unterlagen

Stimmberechtigte, welche die Wahl- und Abstimmungsunterlagen nicht erhalten haben, können diese bei der Gemeindeverwaltung der Wohnsitzgemeinde beziehen.

Sämtliche Informationen zur Ausübung ihres Stimmrechts, der verschiedenen Möglichkeiten der Stimmabgabe sowie der Öffnungszeiten der Wahllokale entnehmen sie bitte ihrem persönlichen Stimmrechtsausweis.

Die Gemeinderäte

## Gemeinden

**EMBRACH**  
[www.embrach.ch](http://www.embrach.ch)

## Öffnungszeiten der Gemeinde über Auffahrt

Am Mittwoch vor Auffahrt, 8. Mai 2024, ist die Gemeinde von 07.00 bis 14.00 Uhr geöffnet. Die Gemeinde Embrach bleibt ab Mittwoch, 8. Mai 2023, 14.00 Uhr bis und mit Freitag, 10. Mai 2024, geschlossen.

Überall für alle  
**SPITEX**  
Embrachertal  
[www.spitex-embrachertal.ch](http://www.spitex-embrachertal.ch)

**Aufgrund der Auffahrt & Pfingsten hat das Mitteilungsblatt einen vorgezogenen Annahmeschluss für Inserate und Texte**

**Nr. 19/2024, vom Freitag, 10. Mai:**  
Annahmeschluss: Freitag, 3. Mai, 12 Uhr  
**Nr. 21/2024, vom Freitag, 24. Mai:**  
Annahmeschluss: Freitag, 17. Mai, 12 Uhr

**Über die Auffahrt machen wir eine Brücke & haben vom 9.–12. Mai geschlossen.**

**Medico Druck AG**  
Dorfstrasse 5, Embrach  
044 865 01 66  
[info@medico-druck.ch](mailto:info@medico-druck.ch)  
[www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

**Notfalldienst bei Todesfällen**

Der Pikettdienst des Bestattungsamtes ist am Freitag, 10. Mai 2024, von 09.00–17.00 Uhr, unter der Tel.-Nr. 044 866 36 10, erreichbar. Ausserhalb dieser Zeiten wird Ihr Anruf direkt ans Bestattungsunternehmen H. Gerber umgeleitet.

Gemeinde Embrach



**Auffahrtswochenende  
9. Mai – 12 Mai 2024**

Von Donnerstag, 9. Mai bis Sonntag, 12. Mai bleibt die Bibliothek geschlossen!

Wir wünschen Ihnen schöne Tage.

Ihr Biblio Team, Rheinstrasse 21

**Bilderbuchkino**

**Mittwoch, 8. Mai 2024, 13.30 Uhr**

Wir erzählen zwei Bildergeschichten mit der grossen Leinwand. Kinder ab 4 Jahren sind herzlich eingeladen.

Der Eintritt ist frei.

Bibliothek Embrach, Rheinstrasse 21  
www.bibliotheken-zh.ch/embrach



www.freienstein-teufen.ch

Gemeinde  
**Freienstein-Teufen**

**Verhandlungen  
des Gemeinderates**

**Sickerleitung Sackhalden**

**Projektzustimmung  
und Kreditgenehmigung**

Die Gemeinde plant den Neubau einer Sickerleitung an der Dättlikerstrasse im Gebiet Sackhalden in Freienstein. Nach Starkregenfällen sammelt sich im Bereich der Sackhalden auf den Ackerflächen südlich der Dättlikerstrasse Wasser an der Oberfläche. Dies birgt das Risiko, dass der Strassenoberbau der Dättlikerstrasse aufgrund des durchnässten Bodens negativ beeinflusst wird, was zu Setzungen und Rissbildung führen könnte. Die geplante Sickerleitung wird dazu dienen, das Wasser vor der Dättlikerstrasse abzufangen und abzuleiten. Zu Lasten der Kreditkompetenz

**Sozialdienst**

Sozialdienst Gemeinde Embrach  
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach  
Tel. 044 866 36 30

**Spitex-Verein  
im Embrachertal**

- **Krankenpflege, Sprechstunden im Spitex-Zentrum, Auskunft und Vermittlung**  
**Hauspflege/Haushilfe, Mahlzeitendienst, Entlastungsdienst**  
Öffnungszeiten: Mo–Fr, 9–10.30 Uhr  
Telefonische Erreichbarkeit: Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.30 Uhr  
Spitex-Zentrum,  
Römerweg 49, 8424 Embrach  
**Tel. 044 865 10 10**, Fax 044 865 10 13  
info@spitex-embrachertal.ch  
www.spitex-embrachertal.ch
- Rufnetz Embrachertal  
Tel. 079 962 74 75

**Kommission  
aktives Alter Embrach**

- Aktivitäten nach Programm  
Yvonne Brandenberger 044 865 14 36
- **Senioren-Club Embrach**  
Männer- und Frauentreff  
Gemütliches Zusammensein (Plaudern, Jassen),  
jeweils am Donnerstag ab 13.45 Uhr  
alle zwei Wochen, im Café 33  
Auskunft und Programm:  
Fredi Wolf, Telefon 044 822 39 11

**Familien-Club Embrach**

- www.familien-club.ch  
Auskunft:  
**Spielgruppen:**  
Dana Bloesch, Tel. 079 816 56 41  
**Spitzenhock (Krabbelgruppe):**  
spitzenhock@familien-club.ch  
**Babysittervermittlung:**  
Bettina Rhomberg, Tel. 078 804 93 25

**Tagesfamilien Embrachertal**

- **Geschäftsstelle Tagesfamilien  
Zürcher Unterland**  
Schäfliigrabenstrasse 7, 8304 Wallisellen  
044 883 71 00, info@tfzu.ch

**Verein Besuchsdienst  
Oberes Embrachertal**

- **Auskunft und Vermittlung**  
Christine von Aarburg  
Tel. 044 876 04 58
- **Sprechstunde:**  
Dienstag, 15.15 bis 16.45 Uhr  
im Reg. Alterszentrum, Stationsstr. 33,  
8424 Embrach
- **Präsident** Christian von Aarburg  
Tel. 079 684 96 90

**Pro Senectute**

- Ortsvertretung Embrach**
- **Heidi Kramer-Meili,**  
**Ortsvertretungsleitung**  
Telefon 044 865 05 86
- **Yvonne Brandenberger**  
**Co-Ortsvertretungsleitung**  
Telefon 079 295 80 46

**Informations- und Auskunfts-  
stelle für Pflege und  
Gesundheit im Embrachertal**

c/o Regionales Alterszentrum Embrachertal

**Tel. 044 866 25 00 (Montag–Freitag,  
08.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr)**

Sie erhalten Informationen über Angebote in der Region zu:

- Alters- und Pflegeheimen, Entlastungs- und Unterstützungsmöglichkeiten
- Demenz, Onkologie, Psychiatrie, Pädiatrie
- Erwachsenenschutz, Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag

**KJZ Bülach**

**Mütter- &  
Väterberatung**



- Beratungstelefon: Mo–Fr, 8.30–11.30 & 14.00–17.00 Uhr, 043 259 95 00
- Embrach, ref. Kirchengemeindehaus:  
Dienstag, 14.00–16.30 Uhr (ohne Voranmeldung) / 13.30–14.00 Uhr (mit Voranmeldung)
- Freienstein-Teufen, ref. Kirchengemeindehaus: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat 9.30–11.30 Uhr (ohne Voranmeldung)

**Impressum**

Druck und Expedition:  
Medico-Druck AG  
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach  
Tel. 044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

**Insertionspreise:**

1/1 (181x262 mm)	Fr. 741.–
4/9 (119x173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119x128,5 mm)	Fr. 289.–
2/9 quer (119x84 mm)	Fr. 209.–
1/9 hoch (57x84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57x39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: www.medico-druck.ch

**Inseratenannahmeschluss:  
Dienstag, 8.00 Uhr.**

des Gemeinderates wird für die Realisierung des Werks ein Kredit von CHF 92 000 genehmigt.

Die Arbeitsvergabe der Baumeisterarbeiten erfolgt an die Firma Albert Steiner, Dättlikon. Die Ausführung der Ingenieurleistungen erfolgt durch die Firma calörtscher hirner, Ingenieure Geometer Planer AG, Eglisau. Der Werkvollzug ist Mitte Juni geplant.

## Jahresrechnung 2023

### Antrag an GV

Die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde weist einen Aufwand von CHF 10 380 068.73 und einen Ertrag von CHF 10 971 444.69 aus. Es wird somit ein Ertragsüberschuss von CHF 591 375.96 (Budget 2023 – Aufwandüberschuss CHF 26 369) ausgewiesen, der dem Bilanzüberschuss gutgeschrieben wird. Hauptgrund für das erfreuliche Rechnungsergebnis sind wiederum Mehreinnahmen bei den Grundstückgewinnsteuern. Positive Abschlüsse verzeichnen ebenfalls die Bereiche: Forstwirtschaft und Gemeindestrassen (erhöhter Kantonsbeitrag). Auf der Gegenseite steigen die Aufwendungen der ambulanten und stationären Pflegefinanzierungen stetig an. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 1 380 180.87 (Budget – CHF 1 792 200). Die Investitionsrechnung im Finanzvermögen weist Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 381 214.40 (Budget – CHF 735 000) aus. Nach Berücksichtigung des Ertragsüberschusses wird ein Bilanzüberschuss von CHF 13 466 535.70 ausgewiesen.

Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, die Jahresrechnung 2023 an der Gemeindeversammlung vom 25. Juni 2024 zu genehmigen.

## eBaugesuche

### Einführung digitale Bauverwaltung

Der Kanton Zürich wird in Zukunft den Baubewilligungsprozess vollständig digitalisieren. Der Kantonsrat hat die entsprechende Vorlage zur Änderung im Planungs- und Baugesetz genehmigt. Mit der Inkraftsetzung der neuen Gesetzgebung per 1. April 2024 haben die Gemeinden drei Jahre Zeit, um sich an die Plattform «eBaugesuche-ZH» anzubinden und die Voraussetzungen für den voll digitalen Baubewilligungsprozess zu schaffen. Für die Projektumsetzung «Einführung digitale Bauverwaltung» genehmigt der Gemeinderat einen Kredit von CHF 18 500.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

## Öffnungszeiten der Gemeinde über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen bleibt über Auffahrt vom Mittwoch, 8. Mai 2024, 15.00 Uhr bis und mit Sonntag, 12. Mai 2024 **durchgehend geschlossen**. Ab Montag, 13. Mai 2024 sind wir gerne wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Der bestattungsamtliche Notfalldienst kann über die Telefonnummern 079 155 17 12 oder 076 443 65 15 erreicht werden. Bei einem Wasserleitungsbruch stehen Ihnen die Mitarbeiter vom Werkbetrieb unter der Telefonnummer 079 437 91 60 zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Das Verwaltungspersonal

## Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet am **Samstag, 11. Mai 2024** statt. Die Sammlung wird von der Musikgesellschaft RFT durchgeführt.

Es wird nur gebündeltes Papier mitgenommen. Keine Schachteln und keine Tragtaschen. Der Altpapiersammlung kann kein Karton mitgegeben werden. Dieser ist über die monatlich stattfindende separate Kartonabfuhr (Daten siehe Abfuhrplan) zu entsorgen.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen  
Musikgesellschaft RFT



**Lufingen**  
www.lufingen.ch

## Sozialdienst

Sozialdienst Gemeinde Lufingen  
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach  
Tel. 044 866 36 30

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Büros der Gemeindeverwaltung Lufingen bleiben über Auffahrt ab Mittwoch, 8. Mai 2024, 15.00 Uhr, bis Sonntag, 12. Mai 2024, **durchgehend geschlossen**.

Der **Notfalldienst bei Todesfällen** kann über folgende Telefonnummer erreicht werden:

Tel.-Nr. 079 334 47 50  
Bestattungsamt Lufingen

Bitte beachten Sie, dass die Beratung bei Todesfällen während dieser Zeit nur am Telefon erfolgt.

Der **Notfalldienst der Wasserversorgung (Leitungsbrüche)** kann über folgende Telefonnummern erreicht werden:

Tel.-Nr. 044 814 33 37  
Werkhof Lufingen

Gemeindeverwaltung Lufingen



**Oberembrach**  
www.oberembrach.ch

## Papier- und Kartonsammlung vom 11. Mai 2024, verschoben

Die Papier- und Kartonsammlung am Auffahrtswochenende wird auf den Samstag, 25. Mai 2024 verschoben. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeinde Oberembrach

## Forstrevier Lufingen-Oberembrach-Staatswald Embrach

Die Forstverwaltung verkauft laufend – Buchen-Brennholz, dürr oder grün auf Wunsch Hauslieferung.

Für den Garten oder sonstigen Gebrauch können bei uns auch Hackschnitzel aus den eigenen Gemeindewaldungen günstig bezogen werden.

Bestellung bitte baldmöglichst an den Förster.

Der Revierförster: Ch. Lippuner

### Bürozeiten:

Montag **und** Freitag, 07.30–09.00 Uhr  
Tel. Büro: 044 814 34 45



www.rorbas.ch

## Auffahrtsfeiertage

Die Gemeindeverwaltung bleibt ab Mittwoch, 8. Mai 2024, 15.00 Uhr, bis und mit Freitag, 10. Mai 2024 geschlossen.

Das Bestattungsamt erreichen Sie am Donnerstag und Freitag unter Tel. 044 866 70 63.

## Einladung zur Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat lädt alle Stimmberechtigten der Gemeinde Rorbas zur Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Rorbas ein auf

**Dienstag, 11. Juni 2024, 20.00 Uhr, Steigwiessaal, Rorbas.**

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2023
2. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Der Beleuchtende Bericht mit den vollständigen Akten liegt den Stimmberechtigten ab dem 28. Mai 2024 während den Schalteröffnungszeiten auf den Einwohnerdiensten Rorbas zur Einsichtnahme auf. Der Beleuchtende Bericht kann ab diesem Datum auch unter [www.rorbas.ch](http://www.rorbas.ch) heruntergeladen werden. Auf Verlangen wird er kostenlos zugestellt.

Gemeinderat Rorbas

## Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Gemeindepräsident Martin Lips steht den Einwohnerinnen und Einwohnern gerne für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

Die nächste Sprechstunde findet statt:

**Montag, 6. Mai 2024  
18.00 Uhr – 19.00 Uhr**

im Sitzungszimmer im 2. Obergeschoss des Gemeindehauses Rorbas an der Kirchgasse 1.

Bitte benützen Sie den Eingang im Altbau. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Auf eine rege Teilnahme freut sich

Martin Lips  
Gemeindepräsident

 **Rorbas/  
Freienstein-Teufen**

## Amtliche Todesanzeige

**Bosio Gemma**

Geboren am 18. Dezember 1942, gestorben am 19. April 2024. Wohnhaft gewesen in Rorbas.

Bestattungsamt Rorbas

## Schulgemeinden



### Einladung

Wir laden alle Stimmberechtigten ein zur

### Sekundarschul- gemeindeversammlung

**Montag, 3. Juni 2024, 20.00 Uhr**  
Schulhaus Hungerbühl, Aula Trakt D.

Traktanden:

1. Genehmigung der Rechnung 2023
2. Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes.

Die Akten liegen 14 Tage vor der Schulgemeindeversammlung in den Gemeindekanzleien Embrach, Lufingen und Oberembrach auf. Zudem sind sie auf unserer Homepage [www.sek-embra.ch](http://www.sek-embra.ch) aufgeschaltet.

Im Anschluss an die Schulgemeindeversammlung wird ein Apéro offeriert.

Sekundarschulpflege



### Öffnungszeiten Auffahrt 2024

#### Schulverwaltung

Zilacherstrasse 12 Rorbas

Die Schulverwaltung ist am **Freitag, 10. Mai 2024 (Auffahrtsbrücke) geschlossen.**

#### Schul- und Gemeindebibliothek Rorbas-Freienstein-Teufen

Schulhaus Rorbas Trakt C

Die Schul- und Gemeindebibliothek ist am **Freitag, 10. Mai 2024 (Auffahrtsbrücke) geschlossen.**

Am **Samstag, 11. Mai 2024** ist die Schul- und Gemeindebibliothek von 10.00–12.30 Uhr **geöffnet.**

### Dienstjubiläen im Mai

Folgender Mitarbeitender feiert im Mai ein Dienstjubiläum:

10 Jahre Christian Schmid,  
Betriebsleitung Hausdienst

Wir danken dem Jubilar ganz herzlich für sein grosses Engagement zum Wohle der Schule RFT und

wünschen ihm weiterhin viel Freude und Erfüllung bei seiner Tätigkeit.

## Kirchgemeinden

### reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch  
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: [sekretariat@ref-embrach.ch](mailto:sekretariat@ref-embrach.ch)

Webseite: [www.ref-embrach.ch](http://www.ref-embrach.ch)

Präsidentin der Kirchenpflege:

Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05

Amtswoche: Pfrn. Katharina Steinmann,

044 865 10 09 und Pfr. Matthias Fürst,

044 865 03 26

### Sonntag, 5. Mai

**10.00 Uhr Gottesdienst** in Lufingen mit Taufe von **Matteo & Marcelo Mugglin aus Lufingen und Chiara Baumann aus Augwil (Lufingen)**

Pfr. Matthias Fürst

Thema: «Friedensgebet von Franz von Assisi»

Organist: Martin de Vargas

Kollekte: Pigna

### Fahrdienst für Embrach, Lufingen und Oberembrach

Anmeldung bis SA 18.00 Uhr bei R. Bonaconsa, Tel. 076 307 82 27

### Montag, 6. Mai

9.30 Uhr **Bambinisingen**

im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer

für kleine Kinder in Begleitung einer erwachsenen Person

### Dienstag, 7. Mai

**9.15 Uhr Frauentreff für alle Frauen des Embrachertales**

in der Alten Post,

Oberembrach

Pfrn. Katharina Steinmann

Offene Gesprächsgruppe für alle Interessierten.

**Auffahrt, 9. Mai**

**10.00 Uhr Ökumenischer Auf-  
fahrts-Gottesdienst**  
in der ref. Kirche Embrach  
Pfr. Stefan Rathgeb

Musikalische Mitwirkung:  
Jugendmusik Embrach

**Bibelkollekte****Fahrdienst für Embrach,  
Lufingen und Oberembrach**

Anmeldung bis MI 18.00 Uhr bei E. Büchi,  
044 865 29 95/079 357 98 33

Freundliche Einladung an die reformierten  
Kirchenmitglieder zur ordentlichen Kirch-  
gemeindeversammlung vom **Sonntag,  
2. Juni 2024** im Kirchgemeindehaus  
Embrach im Anschluss an den Gottes-  
dienst.

**Traktanden**

1. Entgegennahme des Jahresberichts  
2023 der Kirchenpflege
2. Genehmigung  
der Jahresrechnung 2023
3. Anfragen gemäss §17  
des Gemeindegesetzes

Im Anschluss erhalten Sie aktuelle Infor-  
mationen aus der Kirchenpflege.

Die Akten liegen ab Freitag, 3. Mai 2024  
im Sekretariat zur Einsicht auf oder können  
auf unserer Webseite aufgerufen werden

\*\*\*\*\*

**Kirchgemeindehaus  
Embrach**

- **Schmittekafi**  
**Öffnungszeiten:**  
Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

**Kirchgemeindehaus  
Lufingen**

- **Dorfkaffee**  
organisiert vom Frauenverein Lufingen  
Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte  
kirche  
rorbas-freienstein-teufen

**Pfarramt:**

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22  
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68  
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

**Amtswoche**

Pfarrer Christhard Birkner, Bülach,  
Tel: 043 810 71 70,  
chr.birkner@gmail.com

**Freitag, 3. Mai**

**Seniorenwanderung  
von Eglisau nach Rafz**  
Für alle Angemeldeten

**Sonntag, 5. Mai****10.00 Uhr, Gottesdienst klassisch**

«Beten und Arbeiten in der Kraft  
des Heiligen Geistes»

Peter Höhn (Referent der  
Gemeindeferienwoche)  
und Pfrn. D. Abderhalden

**Kinderprogramm:**

Kinderhüte im Pfarrhaus

**Montag, 6. Mai****9.00 bis 10.00 Uhr,  
Christliche Meditation**

Für Worte aus der Bibel Zeit haben  
Viva Kirche Saal, Alte Brücke 2  
Kontakt: J. Kramer, Tel. 078 734 21 13

**9.45 Uhr, Singe mit de Chliinschte**

Im KGH  
Für Kinder von 0–ca. 4 Jahren  
mit Begleitperson.  
Info: Nicole Müller, 043 542 91 27

**Dienstag, 7. Mai****19.00, Jugendgruppenabend**

**Youth\_Link, Chliigruppe**  
Im KGH mit Abendessen und  
Austausch über die Bibel  
Kontakt: tim.reifler@kirche-rft.ch

**Donnerstag, 9. Mai****Ökumenischer Auffahrts-Gottesdienst****Ref. Kirche Embrach**

Pfr. S. Rathgeb  
Musikalische Mitwirkung:  
Jugendmusik Embrach



**Kath. Kirchgemeinde  
Embrachertal**



Pfarrzentrum St. Petrus  
8424 Embrach, Steinackerweg 22  
Telefon 043 266 54 11  
info@kath-embrachertal.ch  
www.kath-embrachertal.ch  
Gemeindeleiter: Hännies Broich

**GOTTESDIENSTE****6. SONNTAG DER OSTERZEIT**

*Kollekte: Waisenhausprojekt  
Ben Kintchimon*

**Samstag, 4. Mai**

16.15 Uhr Kapelle: Santa Messa  
18.00 Uhr Kapelle: Gottesdienst  
(Eucharistiefeyer)

*Gedächtnis: Elvira Stanger*

**Sonntag, 5. Mai**

10.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeyer)

**Mittwoch, 8. Mai**

18.15 Uhr Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr Gottesdienst am Vor-Abend  
zu Christi Himmelfahrt  
(Eucharistiefeyer)

**KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE**

**Sekretariats-Öffnungszeiten:** in der  
Woche vom 6.5.–10.5. ist das Sekretariat  
wegen Umbauarbeiten komplett geschlos-  
sen; telefonisch oder per Mail sind wir er-  
reichbar.

**Ferienvertretung:** Bis 5.5. ist Pater John  
Anoop für Gottesdienste und Seelsor-  
ge zuständig. Anfragen können über die  
Pfarramtsnummer gerichtet werden. Wir  
danken ihm herzlich für seinen Einsatz.

**Unti-Treff 4. Klasse:** Mi, 8.5., 13.30–  
15.45 Uhr

**MITTEILUNGEN****SAMSTAGABEND-GOTTESDIENSTE  
AB MAI WIEDER IN  
DER PETRUS-KAPELLE**

Bis Ende Oktober werden ab Samstag, 4.  
Mai, die Vorabendgottesdienste um 16.15  
Uhr in italienischer und um 18.00 Uhr in  
deutscher Sprache in der Regel wieder in  
der Kapelle an der Rheinstrasse stattfinden.  
Bitte überprüfen Sie aber jeweils die aktuel-  
le forums- oder Mitteilungsblatt-Ausgabe.  
Vielen Dank.

**SINGEN AM PFARREIFEST ZUM  
JUBILÄUM MIT DEN PETRUS  
SINGERS**

Im Festgottesdienst am Pfarrefest vom 30.  
Juni singen wir in der Kirche **mitreissende,  
zu Herzen gehende, warme Chorklänge**  
von verschiedenen Interpreten.

Weil wir dieses Jahr auch das grosse Jubiläum mitfeiern, suchen wir Menschen, die Lust und Freude haben, dieses besondere Chorprojekt zu unterstützen. Du bist sehr willkommen bei uns!

Wir proben ab 7. Mai immer am Dienstag um 19.50 Uhr im katholischen Kirchenzentrum Embrach (in den Schulferien nicht). Komm einfach! Für Fragen stehen gerne zur Verfügung: die Präsidentin Sabine Donati (Tel. 052 315 56 60) oder die Chorleiterin Sabina Angelova (Tel. 076 481 32 32)

«EIN HOCH AUF UNS!»

**Liebe Pfarreiangehörige, liebe Engagierte, liebe Ehemalige, liebe mit uns Verbundene, liebe Freunde**

Vor 50 Jahren trat an Ostern das Dekret für die Errichtung der Pfarrei St. Petrus Embrach in Kraft – 450 Jahre nach der Reformation hatten die Katholikinnen und Katholiken von Embrach wieder eine eigene Pfarrei!

Im selben Jahr hatten sie das 50-jährige Bestehen ihres Kirchenraumes gefeiert: Unser jetzt frisch renovierten Kapelle.

Und vor 20 Jahren gründeten mit viel Herzblut, Phantasie und Elan engagierte Eltern für ihre eigenen und alle interessierten Kinder des Embrachertals den Kinder-Plausch KiPla – eine Erfolgsgeschichte bis heute!

So laden wir Sie und euch herzlich ein, diese Jubiläen mit uns mitzufeiern:

**50 Jahre Pfarrei, 100 Jahre Kapelle, und 20 Jahre KiPla-Kinder-Plausch!**

Am **Sonntag, 30.6.2024 steigt am Patrozinium im Kirchenzentrum das grosse Fest** mit Gottesdienst, Festessen, Rahmenprogramm und Kinderunterhaltung.

Am **Samstag, 7.12.2024, abends, feiern wir in der Kapelle** an der Rheinstrasse.

Gemeinsam mit anderen zu feiern ist tief in uns verwurzelt – über alle Kulturen hinweg. Feste geben uns die Gelegenheit, anderen in einem freudigen Rahmen zu begegnen, schöne Momente zu teilen und so das Leben in der Gemeinschaft intensiv zu feiern. Und gerade deshalb soll am grossen Jubiläums-fest mal niemand arbeiten müssen – alle dürfen geniessen!

**Bitte beachtet die Einladungsflyer an den Schriftenständen oder auf unserer Webseite. WICHTIG: Die Anmeldung für das Jubiläumsfest im Sommer ist unbedingt bis 15.5. erforderlich – die Platzzahl ist beschränkt!** Wir danken für euer Verständnis.

*(PSM für das OK-Team, Seelsorgeteam und Kirchenpflege)*



**Evangelisch-methodistische Kirche Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach  
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67  
www.emk-embrachertal.ch

**Sonntag, 5. Mai**

10.00 Uhr Gottesdienst,  
Predigt: Wilson Rehmat

**Dienstag, 7. Mai**

19.00 Uhr Intermezzo

**Mittwoch, 8 Mai**

19.00 Uhr Austausch und Beten

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein  
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert  
Telefon 044 865 04 67  
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch  
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

**Sonntag, 5. Mai 2024**

**10.00 – 11.15 Uhr  
Gottesdienst in der Viva Kirche**

**Predigt:** Amelie Görnert  
**Thema:** «Mose bittet für sein Volk»  
**Kinder:** MiniTreff (nach Bedarf),  
ab dem Kindergarten  
KidsTreff

Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer **Homepage**.

**Willkommen bei einer Begegnung mit Gott und Mitmenschen.  
Wir freuen uns auf dich!**



Tannenstrasse 95  
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95  
philemon.ressnig@feg-embrach.ch  
www.feg-embrach.ch

**MännerTreff Exkursion Zwingli**

Samstag, 4. Mai, 10.00 Uhr

**Jungschar**

Samstag, 4. Mai, 14.00 Uhr  
Ameisli ab 2. Kindergarten – 2. Kl.  
Murmeli 3. – 4. Kl., Grizzlie 5. – 7. Kl.  
Dreispietzweise; Kleidung für draussen

**Gottesdienst**

Sonntag, 5. Mai, 10.00 Uhr  
Thema: Überraschender Himmel  
Predigt: David Jany  
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm  
**Livestream:** www.feg-embrach.ch/live

**Café 60+**

Dienstag, 7. Mai, 14.00 Uhr  
Mit Andacht, Musik, Café & Kuchen

**Gemeinsames Gebet**

Dienstag, 7. Mai, 19.30 Uhr

**TeenieZone**

Mittwoch, 8. Mai, 19.30 Uhr

**AuffahrtsTreff Berghof für ALLE**

Donnerstag, 9. Mai, ab 12.00 Uhr  
Essen & Grillwaren mitbringen.  
Dazu fröhliche Gemeinschaft, Spiele etc.  
Ort: Berghof 127, 8424 Embrach

Alle Infos auf [www.feg-embrach.ch](http://www.feg-embrach.ch)

*Herzlich willkommen,  
wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.*



**StorenWelt**  
GmbH



**Ihr Storenfachmann aus dem Embrachertal**

**wir bieten:** – Neumontage aller Arten von Sonnenschutzsystemen  
– Demontage – Reparaturen  
– Service-Rollladen  
– Lamellenstoren – Markisen  
– Insekten- und Vogelschutz

**www.storenwelt.ch**  
**info@storenwelt.ch**  
**Tel. 043 545 71 92**



# Veranstaltungen

## Embrach



Frauenjodelchorli Embrach

### Jahreskonzert Frauenjodelchorli Embrach

Gäste: Jagdhornbläser vom Rhy

**4. Mai 2024, 17.00 Uhr**

Ref. Kirche Embrach

[www.frauenjodelchor-embrach.com](http://www.frauenjodelchor-embrach.com)



### Interclub-Meisterschaft 1. Runde

**Samstag, 4. Mai 2024:**

- Ab 09.00 Uhr Herren Senioren, 3. Liga  
TCE – Akkademischer ZH
- Ab 14.00 Uhr Herren Aktive, 3. Liga  
TCE Junioren TC Zürich

**Sonntag, 5. Mai 2024**

- Ab 09.00 Uhr Herren Aktive, **Nati C**  
TCE – Aarau  
**Mit Grillstand ab 11.00 Uhr**

Wir freuen uns auf deinen Besuch  
TC Embrach im Talegg



### Vereinsübung

**Datum: Montag, 6. Mai 2024**

Zeit: 19.30 – ca. 21.30 Uhr

Wo: Neerach, Steinmaurstr. 16 im «Türmli»

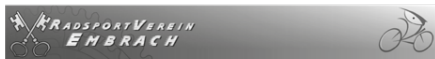
Treffpunkt SV Embrachertal:

**19.00 Uhr** PP Hungerbühlstrasse  
(zwecks Fahrgemeinschaften)

Thema: Geräte & Medikamente

### Wir suchen neue Vereinsmitglieder!

Interessierte sind herzlich willkommen!



Radsportverein Embrach

### Gemeinsam mit Bike oder E-Bike

[www.rv-embrach.ch](http://www.rv-embrach.ch)



### Auffahrtswanderung

**9. Mai 2024**

**Abmarsch: 10.00 Uhr**  
Sporthalle «Breiti»

Die Auffahrt steht vor der Tür und somit die traditionelle Auffahrtswanderung der Männerriege Embrach.

Bitte Gläser, Becher oder ähnliches mitnehmen, wer's zum Essen gediegen mag: Teller und Besteck nicht vergessen.

Festwirtschaft und gemütliches Beisammensein um ca. 16.00 Uhr, irgendwo in Embrach.



### Puure-Brunch

**Sonntag, 12. Mai 2024, ab 09.00 Uhr**

Brunch-Bufferet à discrétion mit musikalischer Unterhaltung auf dem Bauernhof von Karl Zürcher, Taleggstrasse 92, Embrach

(siehe auch Inserat)



FC Embrach

### 58. Embracher Grümpeltturnier und 25. Schulhausmeisterschaft

**Freitag, 7. Juni 2024 ab 18.00 Uhr**  
Barbetrieb mit DJ RogerM

**Samstag, 8. Juni 2024**  
Schulhausmeisterschaft  
Grümpeltturnier (Plauschturnier und Dorfvereine / Sie & Er)

Ab 21.00 Uhr Partyhelden mit Band  
Eintritt: 20.– (1 Gratis  
Getränk bei Eintritt bis  
20.00 Uhr)

**Sonntag, 9. Juni 2024**  
Schulhausmeisterschaft  
Grümpeltturnier (Fussballer / Nichtfussballer)

**Achtung! Anmeldeschluss am 15. Mai!**  
Anmeldung und Infos auf  
[www.fcembrach.ch](http://www.fcembrach.ch)

## Oberembrach



### «F & S Power-Party»

**Samstag, 6. Juli 2024**

Im Schützenhaus Oberembrach

Bar, Grill, Partysound & Festwirtschaft  
Festwirtschaft ab 17 Uhr,  
Barbetrieb ab 20 Uhr  
Familien sind herzlich willkommen!

## Rorbas/ Freienstein-Teufen



Natur- und  
Verschönerungsverein  
Rorbas/Freienstein-Teufen

### Muttertagsexkursion – Tössallmendweiher, Pfungen

**Zwei Weiher und ihre Bedeutung**  
Leitung: Margrith Gärtner

**Sonntag, 12. Mai 2024**  
**Treffpunkt: 10.10 Uhr**, Bushaltestelle  
Eskimo, Pfungen (Ankunft Bus 529  
von Freienstein, 10.06 Uhr)

Die Exkursion findet bei jeder Witterung statt und dauert ca. 2 Stunden – Verpflegung aus dem Rucksack. Beim Weiher befindet sich ein Grillplatz. Die Wanderzeit von der Bushaltestelle bis zum Weiher beträgt pro Weg ca. 20 Minuten.

**Eine Anmeldung ist nicht erforderlich**  
[www.nvvrf.ch](http://www.nvvrf.ch)

## Herzlichen Dank

Für die tröstenden Worte, geschrieben und gesprochen.  
 Für die Umarmungen, wenn die Worte fehlten.  
 Für alle Zeichen der Liebe und der Freundschaft.  
 All jenen, welche Cor auf seinem Lebensweg begleitet haben.

Besonders möchten wir uns beim Alterszentrum Embrachertal für die liebevolle Betreuung, bei Pfarrerin Monika Zolliker für die einfühlsame Worte, beim Concentus Chor Zürich für die musikalische Mitgestaltung und allen für die zahlreichen Spenden an die Stiftung Wunderlampe bedanken.

Es tat gut zu sehen, dass Cor so vielen Menschen wichtig war und in schöner Erinnerung bleiben wird.

In lieber Erinnerung  
 Familie Broekema

## ZU VERMIETEN

**Ab sofort oder nach Vereinbarung** in meinem Kosmetikstudio **in Rorbas**, an zentralster Lage ein toller Geschäftsraum (14 m<sup>2</sup>.) mit Empfangsbereich auch **geeignet für kleine Kurse oder Seminare** (17 m<sup>2</sup>.), Küche, Wc, Sitzplatz, P.P., Waschen, alles zur Mitbenutzung.

**Ideal für** Podologie, Massage, Coiffeur, Naildesign, Physio, Therapie, Tattoostudio, Laser Haarentfernung, Büro, Coaching etc.!

**078 661 22 77**

# Stimmig.

Wir kreieren Gärten, die zu Ihnen passen.

# FISCHER.

GARTENBAU

Telefon 044 865 43 23  
[www.fischer-gartenbau.ch](http://www.fischer-gartenbau.ch)

## Janelles RÄTSELECKE

**FEHLERSUCHE** Auf dem unteren Bild wurden von Janelle, Polygrafin im 2. Lehrjahr, **5 Unterschiede** eingebaut. Können Sie alle finden? Viel Spass beim Suchen.



Medico Druck AG | Dorfstrasse 5 | Embrach  
[info@medico-druck.ch](mailto:info@medico-druck.ch) | [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)



# GÖTZ ELEKTRO AG

[www.goetz-elektro.ch](http://www.goetz-elektro.ch)

HÖRI  
 T 044 864 82 82

ZÜRICH  
 T 044 362 86 35

EMBRACH  
 T 044 865 47 80

## GÖTZ BRINGT SPANNUNG...

# EMBRACH

STABSSTELLE PERSONAL

Für unsere beliebte Badi Talegg suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Betriebsleiter/in 100 %

Sie haben Führungserfahrung, Freude am Kundenkontakt und verlieren auch in hektischen Zeiten Ihre positive Einstellung nicht? Dann passen Sie zu uns! Mehr über diese abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Stelle sowie der Gemeinde Embrach finden Sie unter [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch).

Für die Beantwortung Ihrer Fragen steht Ihnen unser Bereichsleiter, Remo Häne, Telefon 044 866 36 39, gerne zur Verfügung.



**Praxis für psychologische  
Beratung und Coaching**

Beginnen Sie Ihre Reise zu einem erfüllten,  
glücklichen Leben.

Jetzt ist der perfekte Moment!

Barbara Schellenberg | Tel. 079 586 25 64  
info@beratixbrugg.ch | www.beratixbrugg.ch



**Holzbauarbeiten aller Art**

- Umbau und Renovationen
- Velux Dachfenster
- Bodenbeläge Parkett, Vinyl, Laminat
- Holzterrassen und Sichtschutzwände
- Pergola und Garten-/Gerätehäuser

Besuchen Sie uns auf unserer Website

[www.schuetzholzbau.ch](http://www.schuetzholzbau.ch)

info@schuetzholzbau.ch  
Schützenhausstrasse 2  
8424 Embrach

079 213 13 06



**GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie**

Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler  
076 59 39 99 4

Alannah Da Silva Pfändler  
079 558 54 06

[www.pfaendler.ch](http://www.pfaendler.ch)



Pfändler & Pfändler Immobilien

Schön braun!  
Du siehst gut aus!



Solarium Bülach

Die Top-Spitzenbräuner  
Prestige 1600, megaSun P9  
& 1 Collarium warten auf Sie!

Vorbräunen schützt die Haut!  
Im gepflegten Sonnenstudio in  
Bülach, Kasernenstrasse 15  
366 Tage von 7 – 22 Uhr

Bassersdorf, Klotenerstrasse 8  
Dübendorf, Strehlgasse 3  
[solarium-solero.ch](http://solarium-solero.ch) Tel. 079 666 77 49

**Garage U. Hofmann GmbH, Hörli**

Christian Bächli / Bruno Pongelli  
Telefon: 044 886 10 20  
info@ueli-hofmann.ch  
www.ueli-hofmann.ch



Garage U. Hofmann GmbH / Altmansteinstrasse 36 / 8181 Hörli  
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr

Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.

**Ihre Malerwerkstatt aus der  
Region bringt Farbe ins Leben**

- Beratung bei Farb- und Materialwahl
- Malerarbeiten innen und aussen
- Renovationen von Fenstern,  
Türen, Möbeln
- Individuelle Spritzarbeiten
- Kreative Wandgestaltungen
- Tapezierarbeiten

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 36  
malerwerkstatt@maertplatz.ch, [www.maertplatz.ch](http://www.maertplatz.ch)

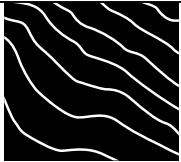


Mitglied **GWET**.ch



Wir freuen  
uns auf Ihre  
Anfrage.

**märtplatz**



**GEHRING**

**Weingut Gehring**

Im Geisstig 4 · 8427 Freienstein · +41 (0)44 865 27 15 · weingut-gehring.ch

**FRÜHJAHRSDÉGUSTATION**

Samstag / Sonntag, 4./5. Mai 2024, 11 – 17 Uhr

Testen, vergleichen und geniessen Sie nach Lust und Laune. Das gesamte Sortiment steht zur Degustation bereit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Mitglied **GVET**.ch

*Venere*  
Hair, Cosmetics & Nails

Stationsstrasse 76, 8424 Embrach  
Tel. 043 266 68 78, info@beauty-venere.ch  
www.beauty-venere.ch  
→ Online Buchung möglich

**AN AUFFAHRT  
9.5.24**

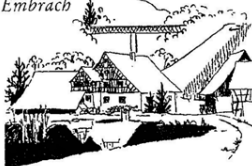
**Nussbaumer**

*Das Auffahrtsfest  
für Generationen!*

**Spycher-Fäscht**

[spycherfascht.ch](http://spycherfascht.ch)

Vereinigung  
**PRO HAUMÜLI**  
Embrach



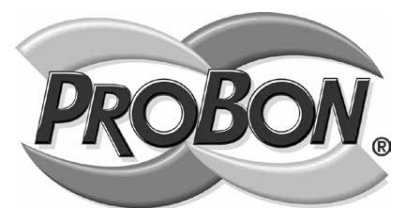
**30 Jahre**  
*Vereinigung*  
**PRO HAUMÜLI**

Wir feiern unser Jubiläum anlässlich  
des Schweizerischen Mühlentages  
**am Samstag, 11. Mai 10.00 – 17.00 Uhr**

**Diverse Attraktionen:** Mühle und Gattersäge in Betrieb  
Kinderschminken, Pfeifen schnitzen, Mittelalterstand, Holzofenpizza,  
Raclettebrot, Würste vom Grill, Kaffee und Kuchen,  
Verkauf von Holzofenbrot, Musik mit Schwyzerörgeli,  
Start zum Malwettbewerb embri für alli, Neue Ausstellung,  
Verkauf von Haumüli Dinkelmehl



**Doppelte**



**Montag  
6. Mai**



**WILDBACH  
APOTHEKE**

Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH  
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach  
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70

«Häsch au kei Luscht uf Stau und bliibsch lieber di Hei?»  
 Dänn chum mit dinere Familie, Fründe und Bekannte an traditonelle

# PUURE-BRUNCH

in Embrach, für Embrach, vo Embracher

## am Sunntig 12. Mai 2024

ab 9.00 Uhr, ufem Puurehof vom  
 Karl Zürcher, ade Taleggstrass 92

Brunch-Büffet à discrétion (inkl. Kaffee, O'saft und Mineral)  
 Erwachseni Fr. 24.-, Chind (ab 6 Jahr) pro Altersjahr Fr. 1.50

Es freut Eus, wenn mir Sie dörfed begrüesse!  
 Mit **musikalischer Unterhaltig** und für d'Chind häts e **Hüpfburg!**  
 Organisiert vo dä SVP Embrach

# ZIRKUS

# STEY

03 **EMBRACH** 05  
 Mai Sporthalle Breiti Mai

ticketcorner [stey.ch](http://stey.ch)

## Mazda Automobile AG Bülach

Feldstrasse 80  
 044 860 60 91  
[www.mazda-buelach.ch](http://www.mazda-buelach.ch)

**Ihr Mazda Partner in Ihrer Region**

# neues KINO

## Wochenprogramm

Vom 3. bis 11. Mai  
 Die Kino-Bar ist jeweils eine Stunde vor Spielbeginn offen. Floh- und Setzlingsmarkt am Sa 4. Mai ab 14.00 Uhr.

Fr 3. Mai 20.00 **Civil War** D-Version  
 Sa 4. Mai 14.00 Setzlings- & Flohmarkt  
 Sa 4. Mai 17.00 **Bahnhof der Schmetterlinge**  
 In Anwesenheit der Regie

Sa 4. Mai 20.00 **Civil War** D-Version  
 So 5. Mai 17.00 **Cocorico – Oh La La**  
 So 5. Mai 20.00 **Civil War** E/d/f-Version  
 Mo 6. Mai 20.00 **Civil War** D-Version  
 Di 7. Mai 20.00 **Von Kindern und Bäumen**  
 In Anwesenheit der Regie

Mi 8. Mai 20.00 **Cocorico – Oh La La**  
 Do 9. Mai 20.00 **White Bird** Premiere  
 Fr 10. Mai 20.00 **Variété pavé** Clownshow, ab 19.00 Wähen  
 Fr 10. Mai 20.00 **White Bird**  
 Sa 11. Mai 20.00 **Variété pavé** Clownshow, ab 19.00 Wähen  
 Sa 11. Mai 20.00 Geschl. Gesellschaft

---

### Civil War

A. Garland, USA 23, 109 Min, E/d/f & D, J 16  
 Der britische Filmemacher malt sich eine Eskalation der gesellschaftlichen Spannungen in den USA aus. Tolles Schauspielensemble mit Kirsten Dunst in einem originellen, spannungsgeladenen Action-Meisterwerk.

---

### Floh- & Setzlingsmarkt

Gärtnereien aus der Region bieten frische Setzlinge. Der Flohmarkt lädt zum Stöbern und Entdecken ein, die Kino-Openair-Bar serviert Streetfood.

---

In Anwesenheit der Regie

### Bahnhof der Schmetterlinge

D. Ballmer & M. Schilt, CH 23, 71 Min, Dial./D, J 8  
 Was soll der alte Badische Rangierbahnhof in Basel künftig sein: eine Drehscheibe für Güter und Container oder eine Drehscheibe für Tiere und Pflanzen? Ein exemplarischer Fall, wie wir als Gesellschaft mit gefährdeten Lebensräumen umgehen.

---

### Cocorico – Oh La La ...

J. Hervé, F 24, 92 Min, F/d, K 8  
 Witzige Komödie mit Christian Clavier «Monsieur Claude».

---

In Anwesenheit der Regie

### Von Kindern und Bäumen

N. Pfister, CH 24, 89 Min, Dial. K 6  
 Das Schulzimmer dieser Kinder liegt unter Baumkronen im Badener Wald.

---

### White Bird

M. Forster, USA 23, 120 Min, E/d/f, J 12  
 Eine herzergreifende Erzählung über die unerschütterliche Kraft der Menschlichkeit in düstersten Zeiten.

---

[www.neueskino.ch](http://www.neueskino.ch)  
 Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71



**2024**

[www.sommerplausch.net](http://www.sommerplausch.net)

Es warten viele spannende, kreative und sportliche Kurse auf dich!

Kursanmeldung:

**12. Mai 19:00 Uhr bis 2. Juni 2024**

Viel Spass - Dein Sommerplausch-Team

de Othmi und sin Traktor werded zäme 170 zgi



1939 de bescht Jahrgang

MIT PIRELLI  
**FAHREN SIE ENTSPANNT DURCH DEN SOMMER.**



50 CHF LADEGUTHABEN evpass  
50 CHF TANKGUTSCHEIN MIGROL  
50 CHF FAIR-FASHION-GUTHABEN NIKIN

**Pneuhaus Meier + Senn GmbH**

Hardhofstrasse 17 | 8424 Embrach | +41 44 881 74 40 | [www.pneu-embrach.ch](http://www.pneu-embrach.ch)  
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8.00-12.00 | 13.00-18.00 Sa: 8.00-12.00

**News** Sitzbezüge nach Mass für Innen und Aussen



- Schmutz und Wasser abweisend
- Schimmelbeständig
- Lichtecht

auch Meterware erhältlich

Ursula von Ah, Tössstrasse 39, Gewerbe Nauen, 8427 Rorbas  
Telefon 044 865 33 34  
Di - Fr 13.30-17.00 Uhr  
1.Sa/Monat 9.00 -12.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

**Stoffladen Rorbas** Migrol GVEI.ch

**FLOH-SETZLINGS-MARKT** **SAMSTAG 4. MAI ab 14 UHR**

Strickgasse 1 – 8427 Freienstein [www.neueskino.ch](http://www.neueskino.ch)

draussen - bei jedem Wetter

„BAHNHOF DER SCHMETTERLINGE“  
in Anwesenheit der Regie  
um 17 Uhr im Kinosaal



neues KINO

Wir beraten persönlich und planen ihre Ideen in 3D



**Schreinerei Erny GmbH**  
Schützenhausstr. 21  
8424 Embrach  
Telefon: 044 865 32 04  
info@schreinerei-erny.ch  
[www.schreinerei-erny.ch](http://www.schreinerei-erny.ch)

**ERNY**